

الجمهورية العربية السورية جامعة دمشق المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

برنامج امتحان الدورة التكميلية للعام الدراسي ١٠٢٠/٢٠١٩ لطلاب السنة الثانية في ماجستير التأهيل والتخصص في المعهد العالى للترجمة والترجمة الفورية

16	194: 19	.,,	-	
التوقيت	القسم	السنة والشعبة	اسم المقرر	
۹ ۔	الترجمة الفورية	الثانية / انكليزي +فرنسي	الترجمة التتبعية /١+٢/	الثلاثاء ۲۰۲۰/۱۲/۱
119	الترجمة الفورية	الثانية / انكليزي +فرنسي	التدوين /١+٢/	
119	الترجمة التحريرية	الثانية / انكليزي +فرنسي	الترجمة التتبعية /١+٢/	
111	الترجمة التحريرية+ الترجمة الإلكترونية والسمع بصرية+ الترجمة الفورية	الثانية / انكليزي + فرنسي	علم المصطلح	
111	الترجمة التحريرية	الثانية / انكليزي + فرنسي	الترجمة التحريرية (الترجمة ١+٢)	
۲۱	الترجمة التحريرية	الثانية / انكليزي + فرنسي	التطبيقات اللغوية +التعبير الكتابي	
٣١	الترجمة التحريرية	الثانية / انكليزي + فرنسي	التعبير الكتابي + تحليل النصوص	
119	الترجمة الفورية	الثانية / انكليزي + فرنسي	الترجمة الفورية /١+٢/	الأربعاء ۲۰۲۰/۱۲/۲
119	الترجمة الالكترونية والسمعبصرية	الثانية / انكليزي + فرنسي	الترجمة الآلية /١+٢/ +الترجمة السمعبصرية /١+٢/	
1 11	الترجمة التحريرية+ الترجمة الإلكترونية والسمع بصرية+ الترجمة الفورية	الثانية / انكليزي + فرنسي	الأدب المقارن	
111	الترجمة التحريرية	الثانية / انكليزي + فرنسي	الترجمة التحريرية (التعريب ١ + ٢)	
The state of the s	الترجمة التحريرية+ الترجمة الإلكترونية والسمع بصرية+ الترجمة الفورية	الثانية / انكليزي + فرنسي	اللغويات + التقانات الحديثة / ١ + ٢/	
1 6	الترجمة التحريرية +الترجمة الفورية	الثانية / انكليزي + فرنسي	اللغة الأجنبية /١+٢/	

Syrian Arab Republic Damascus University The Higher Institute of Translation and Interpreting (HITI)



الجمهورية العربية السورية جامعة دمشق المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

119	انكليزي + فرنسي	الأولى	تدقيق النصوص /١/	
119	الترجمة الفورية	الثانية / انكليزي + فرنسي	الدورة التدريبية	الخميس ۲۰۲۰/۱۲/۳
111	الترجمة التحريرية	الثانية / انكليزي + فرنسي	التعبير والبلاغة	
111	انكليزي + فرنسي	الأولى	الموضوع الأدبي /٢/	
۲۱	الترجمة التحريرية+ الترجمة الإلكترونية والسمع بصرية+ الترجمة الفورية	الثانية / انكليزي + فرنسي	الترجمة التحريرية (٢+١)+التواصل الشفوي	
٣١	الترجمة القورية	الثانية / انكليزي + فرنسي	التعبير الشفوي (۲+۲)	
٣١	الترجمة التحريرية+ الترجمة الإلكترونية والسمع بصرية	الثانية / انكليزي + فرنسي	المشروع (۱+۲)	

عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

د. فؤاد مركبيمان الخوري

نائب عميد المعهد العالي للترجمة والترجمة الفورية

د. نيرمين النفرة



2